

# Ficha de Dados de Segurança

Esta ficha de dados de segurança está em conformidade com os requisitos de:  
Regulamento (CE) n.º 1907/2006 e Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Data da Revisão 11-abr-2020

Número da Revisão 6

## Secção 1: IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA SOCIEDADE/EMPRESA

### 1.1. Identificador do produto

**Código do Produto** W30555  
**Nome do Produto** Swepeco 711  
**Alternate Product Names:** SWEPCO 711 SAE 50wt Manual Transmission Fluid

### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

**Utilização recomendada** Lubrificante  
**Utilizações desaconselhadas** Qualquer uso que não é mencionado no rótulo do produto

### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

<b>Importador</b>	<b>Fabricante</b>	<b>Fornecedor</b>
NV Southwestern Petroleum Europe SA Industrieweg 6 B-2390 Oostmalle BELGIUM www.swepcolube.com Email: swepco@edpnet.be Fax: 011-323-311-7277 Telephone: 011-323-312-3141	NV Southwestern Petroleum Europe SA Industrieweg 6 B-2390 Oostmalle BELGIUM www.swepcolube.com Email: swepco@edpnet.be Fax: 011-323-311-7277 Telephone: 011-323-312-3141	NV Southwestern Petroleum Europe SA Industrieweg 6 B-2390 Oostmalle BELGIUM www.swepcolube.com Email: swepco@edpnet.be Fax: 011-323-311-7277 Telephone: 011-323-312-3141

### 1.4. Número de telefone de emergência

**Telefone de emergência** Belgium Office: 011-323-312-3141  
US Office: +01-817-332-2336

**Telefone de emergência - §45 - (CE) 1272/2008**

**Europa** 112

## Secção 2: IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

### 2.1. Classificação da substância ou mistura

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

### 2.2. Elementos do rótulo

**Identificador do Produto**  
Swepeco 711

EUH210 - Ficha de segurança fornecida a pedido

### 2.3. Outros perigos

47.49 % da mistura consiste em componente(s) de perigos desconhecidos para o ambiente aquático  
Não existe informação disponível.

## Secção 3: COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

### 3.1 Substâncias

Nome Químico	Nº CE	Nº CAS	Peso%	Classificação de	Número de
--------------	-------	--------	-------	------------------	-----------

				<b>acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CRE]</b>	<b>registo REACH</b>
Petroleum distillates, hydrotreated heavy paraffinic	265-157-1	64742-54-7	50 - 60%	Carc. 1B (H350)	05-2115856970-36-000
1-Decene, homopolymer, hydrogenated	-	68037-01-4	40 - 50%	Sem dados disponíveis	Nenhum necessário
Diphenylamine	204-539-4	122-39-4	0 - 10%	Acute Tox. 3 (H301) Acute Tox. 3 (H311) Acute Tox. 3 (H331) STOT RE 2 (H373) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1 (H410)	Nenhum necessário

**Texto integral das frases H e EUH: ver secção 16**

Este produto não contém candidatos a substâncias que suscitam elevada preocupação a uma concentração  $\geq 0,1\%$  (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Artigo 59.º)

## Secção 4: PRIMEIROS SOCORROS

### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

<b>Inalação</b>	Mudar para o ar livre.
<b>Contacto com a pele</b>	Lavar imediatamente com sabão e muita água, removendo toda a roupa e o calçado contaminados.
<b>Ingestão</b>	Limpar a boca com água e, em seguida, beber bastante água.

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

<b>Sintomas</b>	Não existe informação disponível.
-----------------	-----------------------------------

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

<b>Notas ao Médico</b>	Tratar os sintomas.
------------------------	---------------------

## Secção 5: MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

### 5.1. Meios de extinção

#### **Meios Adequados de Extinção**

Espuma. Pó químico seco ou CO<sub>2</sub>. Arrefeça os recipientes com muita água até depois do incêndio estar extinto.

#### **Meios Inadequados de extinção**

Não espalhe as substâncias derramadas com jato de água em alta pressão.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

A decomposição térmica pode provocar a libertação de gases e vapores irritantes.

#### **Produtos de Combustão Perigosos**

Sulfureto de hidrogénio (H<sub>2</sub>S), pode ser produzido acima de 250 °F (121 °C). Os produtos da decomposição e combustão podem ser tóxicos.

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar aparelho respiratório autónomo e vestuário de proteção. Usar o equipamento de protecção individual exigido.

## Secção 6: MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência****Precauții Personale**

Assegurar uma ventilação adequada.

**Para o pessoal responsável pela resposta à emergência**

Utilizar a protecção individual recomendada na Secção 8.

**6.2. Precauções a nível ambiental**

Não permitir a contaminação das águas subterrâneas. Evitar que o produto entre na rede de esgotos. Não descarregar para águas superficiais ou para a rede de saneamento.

**6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

**Métodos de Confinamento** Impedir a fuga ou o derrame de prosseguir se tal puder ser feito em segurança.

**Métodos de limpeza** Tome-se mecanicamente e recolher em recipiente adequado para eliminação.

**6.4. Remissão para outras secções**

Ver Secção 8 para obter mais informações. Ver Secção 13 para obter mais informações.

**Secção 7: MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM****7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Manuseamento**

Assegurar uma ventilação adequada.

**Considerações Gerais em Matéria de Higiene**

Manusear de acordo com as boas práticas de higiene e segurança industrial.

**7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades****Armazenagem**

Manter o recipiente bem fechado em lugar bem ventilado e ao abrigo da humidade.

**Materiais Incompatíveis**

Agentes comburentes fortes.

**7.3. Utilizações finais específicas****Secção 8: CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO INDIVIDUAL****8.1. Parâmetros de controlo****Limites de exposição**

Se existem limites de exposição estabelecidos para todos os componentes deste produto, elas serão listadas abaixo. Lembre-se, contudo, que estes níveis de exposição são para concentrações puras destes ingredientes:

Nome Químico	EU OEL	Reino Unido	França	Espanha	Alemanha
Diphenylamine 122-39-4		TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> STEL: 20 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	VLA-ED: 10 mg/m <sup>3</sup> VLA-ED	-
Nome Químico	Itália	Portugal	Países Baixos	Finlândia	Dinamarca
Diphenylamine 122-39-4	-	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	-	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> STEL: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>
Nome Químico	Áustria	Suíça	Polónia	Noruega	Irlanda
Diphenylamine 122-39-4	Skin STEL: 1.4 ppm STEL (inhalable fraction); 10 mg/m <sup>3</sup> STEL (inhalable fraction) MAK: 0.7 ppm MAK (inhalable fraction); 5	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>		TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> STEL: 20 mg/m <sup>3</sup>

	mg/m <sup>3</sup> MAK (inhalable fraction)				
--	--	--	--	--	--

**Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL)** Não existe informação disponível.

**Concentração Previsivelmente Sem efeitos (PNEC)** Não existe informação disponível.

## 8.2. Controlo da exposição

**Controlos Técnicos** Assegurar ventilação adequada, sobretudo em áreas confinadas.

### Equipamento de Proteção Individual

**Proteção Ocular/Facial** Oculos de segurança bem ajustados.  
**Proteção da Pele** Vestuário de manga comprida.

**Controlo da exposição ambiental** Não existe informação disponível.

## Secção 9: PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

**Estado Físico** Não existe informação disponível  
**Cor** violeta-avermelhado  
**Odor** Não existe informação disponível  
**Limiar olfativo** Não existe informação disponível

<u>Propriedade</u>	<u>Valores</u>	<u>Observações • Método</u>
<b>pH</b>	Não existe informação disponível	
<b>Ponto de fusão / ponto de congelação</b>	Não existe informação disponível	
<b>Ponto/intervalo de ebulição</b>	Não existe informação disponível	
<b>Ponto de Inflamação</b>	218C °C	
<b>Taxa de Evaporação</b>	Não existe informação disponível	
<b>Inflamabilidade (sólido, gás)</b>	Não existe informação disponível	
<b>Limite de Inflamabilidade na Atmosfera</b>		
<b>Limite superior de inflamabilidade:</b>	7.0	
<b>Limite inferior de inflamabilidade:</b>	0.9	
<b>Pressão de vapor</b>	Não existe informação disponível	
<b>Densidade de Vapor</b>	Não existe informação disponível	
<b>Densidade relativa</b>	Não existe informação disponível	
<b>Solubilidade em água</b>	Não existe informação disponível	
<b>Solubilidade noutros solventes</b>	Não existe informação disponível	
<b>Coeficiente de partição</b>	Não existe informação disponível	
<b>Temperatura de Autoignição</b>	Não existe informação disponível	
<b>Temperatura de decomposição</b>	Não existe informação disponível	
<b>Viscosidade cinemática</b>	90.37 cst	
<b>Viscosidade dinâmica</b>	Não existe informação disponível	
<b>Propriedades explosivas</b>	Não existe informação disponível	
<b>Propriedades comburentes</b>	Não existe informação disponível	

### 9.2. Outras informações

**Ponto de Amolecimento** Não existe informação disponível  
**Greutate molecularã** Não existe informação disponível  
**Compostos Voláteis, % Vol** Não existe informação disponível  
**Densidade** 0.84 g/ml  
**Densidade Aparente** Não existe informação disponível

## Secção 10: ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

### 10.1. Reatividade

Sem dados disponíveis.

### 10.2. Estabilidade química

Estável em condições normais. Não ocorre polimerização perigosa.

Dados de explosividade  
Sensibilidade à Acumulação de Cargas Eletrostáticas Nenhum.

### 10.3. Possibilidade de reacções perigosas

#### **Possibilidade de Reacções Perigosas**

Nenhuma em condições de processamento normal.

### 10.4. Condições a evitar

Calor, chamas e faíscas.

### 10.5. Materiais incompatíveis

Agentes comburentes fortes.

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Hidrocarbonetos. Monóxido de carbono. Acima de 121 °C (250 °F) pode ser produzido Sulfito de Hidrogéneo (H2S).

## Secção 11: INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

#### **Toxicidade Aguda**

#### **Informações sobre o Produto**

O produto não apresenta perigo de toxicidade aguda com base nas informações conhecidas ou fornecidas.

<b>Inalação</b>	Sem dados disponíveis.
<b>Contacto com os Olhos</b>	Sem dados disponíveis.
<b>Contacto com a pele</b>	Sem dados disponíveis.
<b>Ingestão</b>	Sem dados disponíveis.

Os valores seguintes são calculados com base no capítulo 3.1 do documento GHS

<b>ATEmix (oral)</b>	45,000.00
<b>ATEmix</b>	225.45

#### **(inalação-poeiras/névoas)**

#### **Toxicidade aguda desconhecida**

46% da mistura consiste em ingrediente(s) de toxicidade desconhecida.  
46 % da mistura consiste em componente(s) de toxicidade aguda por via oral desconhecida.  
46% da mistura consiste em componente(s) de toxicidade aguda por via cutânea desconhecida.  
46% da mistura consiste em componente(s) de toxicidade aguda por via inalatória desconhecida (gases).  
46% da mistura consiste em componente(s) de toxicidade aguda por via inalatória desconhecida (vapor).  
46% da mistura consiste em componente(s) de toxicidade aguda por via inalatória desconhecida (poeiras/névoas).

**Corrosão/irritação cutânea** Não existe informação disponível.

**Lesões oculares graves/irritação ocular** Não existe informação disponível.

**Sensibilização** Não existe informação disponível.

**Efeitos Mutagénicos** Não existe informação disponível.

**Efeitos cancerígenos** Não existe informação disponível.

Nome Químico	EU Carc*
Petroleum distillates, hydrotreated heavy paraffinic	Carc. 1B

**Efeitos na Reprodução** Não existe informação disponível.

**STOT - exposição única** Não existe informação disponível.

**STOT - exposição repetida** Não existe informação disponível.

**Perigo de aspiração** Não existe informação disponível.

## Secção 12: INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

### 12.1. Toxicidade

Toxicidade em Ambiente Aquático Desconhecida 47.49 % da mistura consiste em componente(s) de perigos desconhecidos para o ambiente aquático

Nome Químico	Algas/plantas aquáticas	Peixe de água doce	Pulga de água
Petroleum distillates, hydrotreated heavy paraffinic	-	5000: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50	1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Diphenylamine	1.5: 72 h Scenedesmus subspicatus mg/L EC50	3.47 - 4.14: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through	1.69 - 2.46: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

### 12.2. Persistência e degradabilidade

Não existe informação disponível.

### 12.3. Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

Nome Químico	Coefficiente de partição
Diphenylamine	3.5

### 12.4. Mobilidade no solo

#### Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação disponível.

### 12.6. Outros efeitos adversos

## Secção 13: CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

**Resíduos de desperdícios/produto não utilizado** Dispor em observação das definições da autoridade responsável local.

**Embalagem Contaminada** Os recipientes vazios devem ser enviados para o local de reciclagem, valorização, ou eliminação de resíduos.

## Secção 14: INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

**IMDG/IMO**

14.1 N.º ONU	NÃO REGULAMENTADO
14.2 Designação oficial de transporte	NÃO REGULAMENTADO
14.3 Classe de Pericol	NÃO REGULAMENTADO
14.4 Grupo de embalagem	NÃO REGULAMENTADO
14.5 Poluente Marinho	Não aplicável
14.6 Disposições Especiais	Nenhum
14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL 73/78 e o Código IBC	Não existe informação disponível

**RID**

14.1 N.º ONU	NÃO REGULAMENTADO
14.2 Designação oficial de transporte	NÃO REGULAMENTADO
14.3 Classe de Pericol	NÃO REGULAMENTADO
14.4 Grupo de embalagem	NÃO REGULAMENTADO
14.5 Perigo para o ambiente	Não aplicável
14.6 Disposições Especiais	Nenhum

**ADR**

14.1 N.º ONU	NÃO REGULAMENTADO
14.2 Designação oficial de transporte	NÃO REGULAMENTADO
14.3 Classe de Pericol	NÃO REGULAMENTADO
14.4 Grupo de embalagem	NÃO REGULAMENTADO
14.5 Perigo para o ambiente	Não aplicável
14.6 Disposições Especiais	Nenhum

**IATA**

14.1 N.º ONU	NÃO REGULAMENTADO
14.2 Designação oficial de transporte	NÃO REGULAMENTADO
14.3 Classe de Pericol	Não regulamentado
14.4 Grupo de embalagem	NÃO REGULAMENTADO
14.5 Perigo para o ambiente	Não aplicável
14.6 Disposições Especiais	Nenhum

## Secção 15: INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

**União Europeia**

Tomar nota da Diretiva 98/24/CE relativa à proteção da segurança e da saúde dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes químicos no trabalho

**Autorizações e/ou restrições de utilização:**

Este produto não contém substâncias sujeitas a autorização (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo XIV)  
Este produto não contém substâncias sujeitas a restrições (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo XVII)

**Poluentes Orgânicos Persistentes**

Não aplicável

**Regulamento (CE) n.º 1005/2009 relativo a substâncias que empobrecem a camada de ozono (ODS)**

Não aplicável

### 15.2. Avaliação da segurança química

Não existe informação disponível

## Secção 16: OUTRAS INFORMAÇÕES

### Chave ou legenda de abreviaturas e siglas e acrónimos utilizados na ficha de dados de segurança

#### **Texto integral das advertências H referidas na secção 3**

H301 - Tóxico por ingestão

H311 - Tóxico em contacto com a pele

H331 - Tóxico por inalação

H373 - Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida

H400 - Muito tóxico para os organismos aquáticos

H410 - Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros

H350 - Pode provocar cancro

#### **Legenda Secção 8: CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO INDIVIDUAL**

TWA (média ponderada no tempo)

TWA (time-weighted average)

STEL (limite de exposição de curta duração)

STEL (Limita de Expunere pe Termen Scurt)

Máximo

Valor limite máximo

\*

Designação cutânea

#### **Procedimento de classificação**

Método de cálculo

#### **Preparado Por**

Departamento de cumprimento do regumamento

Esta ficha de dados de segurança está em conformidade com os requisitos de: Regulamento (CE) n.º 1907/2006 e Regulamento (CE) n.º 1272/2008.

**A informação fornecida nesta SDS está correta de acordo com o melhor do nosso conhecimento, informação e crença à data de sua publicação. A informação dada é concebido apenas como um guia para o manuseamento, uso, processamento, armazenamento, transporte, eliminação e deposição e não para ser considerada como uma garantia ou especificação de qualidade. As informações referem-se apenas ao material específico designado e pode não ser válida para o mesmo material usado em combinação com qualquer outro material ou em qualquer processo, salvo se especificado no texto**

**Fim da Ficha de Dados de Segurança**